



fischertechnik 

PROFI

Bauanleitung
Assembly instruction
Instructions de montage
Bouwhandleiding
Instrucciones de construcción
Manual de montagem
Istruzioni di montaggio
Инструкция по сборке
安装说明书



Didactic Information

www.fischertechnik-eLearning.com

free download



**eLearning
Portal**

Pneumatic Power

5 MODELS



- Mit dem fischertechnik eLearning Portal geben wir Ihnen die Möglichkeit, noch mehr Hintergrundwissen zum Thema des Baukastens zu erhalten. Über **www.fischertechnik-elearning.com** gelangen Sie direkt zum eLearning Portal.
- With the fischertechnik eLearning portal, we are giving you the opportunity to obtain even more background knowledge on the topic of the construction set. You can access the eLearning portal directly via **www.fischertechnik-elearning.com**.
- Avec le portail eLearning de fischertechnik, vous pouvez parfaire vos connaissances au sujet de la boîte de construction. Cliquez sur **www.fischertechnik-elearning.com** pour accéder directement à notre portail.
- Met het fischertechnik eLearning portaal geven wij u de mogelijkheid, nog meer achtergrondkennis over het thema van het modulaire systeem te verkrijgen. Via **www.fischertechnik-elearning.com** komt u direct bij het eLearning portaal.
- Con el portal de aprendizaje electrónico de fischertechnik le ofrecemos la oportunidad de obtener más conocimientos básicos sobre el tema de los módulos. A través de **www.fischertechnik-elearning.com** podrá acceder directamente al portal de aprendizaje electrónico.
- Com o portal de eLearning da fischertechnik damos-lhe a possibilidade de obter ainda mais conhecimentos aprofundados sobre os kits de construção. Em **www.fischertechnik-elearning.com** pode aceder diretamente ao portal de eLearning.
- Con il portale eLearning di fischertechnik vi diamo la possibilità di accumulare maggiori informazioni di base sul tema delle scatole di montaggio. Tramite **www.fischertechnik-elearning.com** potete raggiungere direttamente il portale eLearning.
- Обучающий Интернет-портал компании fischertechnik предлагает вам возможность получить больше базовых знаний по теме конструирования. По ссылке **www.fischertechnik-elearning.com** вы попадаете прямо на обучающий Интернет-портал.
- 通过 fischertechnik eLearning 电子学习门户网站，我们为您提供更多关于积木的背景知识。登陆 **www.fischertechnik-elearning.com** 访问我们的 eLearning 门户网站。



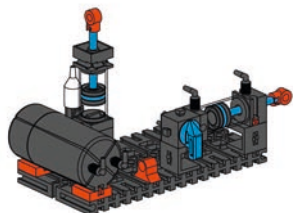
- Werde Mitglied im kostenlosen fischertechnik Fan Club und nutze die Vorteile. Melde dich hierzu einfach unter **www.fischertechnik.de/FanClub** an.
- Become a member of the free fischertechnik fan club and take advantage of the benefits. Simply register at **www.fischertechnik.de/FanClub**
- Deviens membre du Fan club fischertechnik gratuit et profite de nombreux avantages. Il suffit de t'inscrire sur **www.fischertechnik.de/FanClub**.
- Word lid van de gratis fischertechnik Fan Club en maak gebruik van de voordelen. Meldt u hiervoor aan op **www.fischertechnik.de/FanClub**.
- Hazte miembro del club de aficionados gratuito de fischertechnik y disfruta de todas las ventajas. Regístrate en **www.fischertechnik.de/FanClub**.
- Torne-se um membro do fã-clube gratuito da Fischertechnike aproveite-a. Basta registrar-se em **www.fischertechnik.de/FanClub**.
- Diventa membro del fan club gratuito di fischertechnik e sfrutta tutti i vantaggi. Basta registrarsi a **www.fischertechnik.de/FanClub**.
- Стань членом бесплатного фан-клуба fischertechnik и пользуйся преимуществами. Для этого просто зарегистрируйся по адресу **www.fischertechnik.de/FanClub**.
- 免费加入慧鱼粉丝俱乐部 (fischertechnik Fan Club) 会员，即刻享受会员福利。只需前往 **www.fischertechnik.de/FanClub** 完成注册即可。

Inhalt Contents Contenu

Inhoud Contenido Conteúdo

Contenuto Содержание 目录

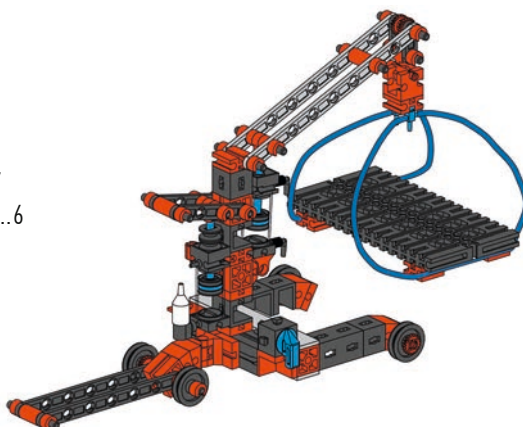
Einzelteilübersicht / Spare parts list / Liste des pièces détachées / Onderdelenoverzicht / Lista da piezas / Resumo de peça individual / Singoli componenti / Перечень деталей / 零件概览	2
Montagetips / Tips for assembly / Tuyaux pour le montage / Montagetips / Consejos para el montaje / "Dicas" para montagem / Consigli per il montaggio / Советы по сборке / 装配建议	3



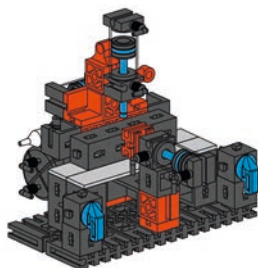
Funktionsmodell / Function model / Maquette fonctionnelle / Functiemodel /
Modelo funcional / Modelo funcional / Modello di funzionamento /
Действующая модель / 功能模型

4

Werkstattkran / Workshop crane / Grue d'atelier / Werkplaatskraan /
Grúa de taller / Guincho para oficina / Gru da oficina / Цеховой кран /
车间吊机



6

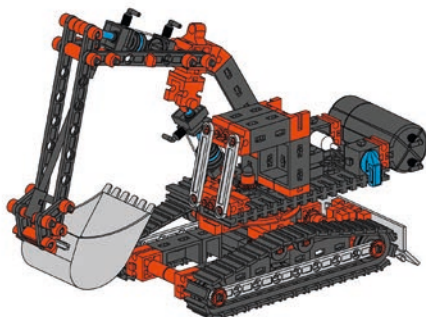
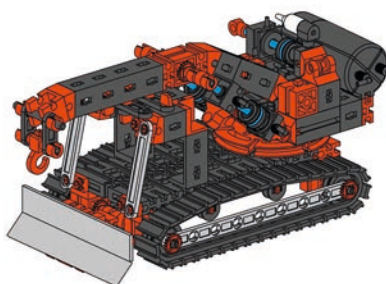


Stanzmaschine / Punch press / Découpeuse / Stansmachine /
Punzonadora / Máquina de puncionar / Fustellatrice /
Штамповочная машина / 冲床

11

Bergungsraupe / Track mounted recovery vehicle / Chenille de sauvetage /
Bergingsvoertuig op rupsbanden / Oruga de salvamento / Lagarta de
salvamento / Cingolato di salvataggio / Спасательный трактор /
履带式抢险车

14



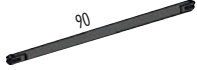
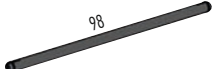
Bagger / Excavator / Pelle / Graafmachine / Excavadora / Escavadeira /
Escavatore / Экскаватор / 挖掘机

19

Einzelteilübersicht
Spare parts list
Liste des pièces détachées

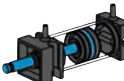
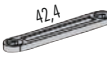
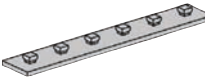
	31 011 2 x
	31 019 1 x
	31 057 2 x
	31 058 1 x
	31 422 3 x
	31 426 3 x
	31 436 3 x
	31 597 14 x
	31 642 2 x
	31 690 1 x
	31 981 3 x
	31 982 11 x
	31 983 3 x
	32 064 7 x

Onderdelenoverzicht
Lista da piezas
Resumo de peça individual

	32 870 1 x
	32 879 2 x
	35 031 1 x
	35 066 1 x
	35 129 1 x
	35 414 2 x
	35 797 4 x
	35 969 2 x
	35 975 4 x
	35 980 1 x
	36 227 2 x
	36 323 6 x
	36 334 15 x
	36 586 4 x

	36 913 2 x
	36 914 4 x
	36 915 6 x
	36 920 8 x
	36 921 1 x
	36 922 6 x
	36 934 2 x
	36 970 1 x
	37 237 6 x
	37 468 7 x
	37 636 1 x
	37 679 27 x
	38 225 1 x
	38 240 2 x

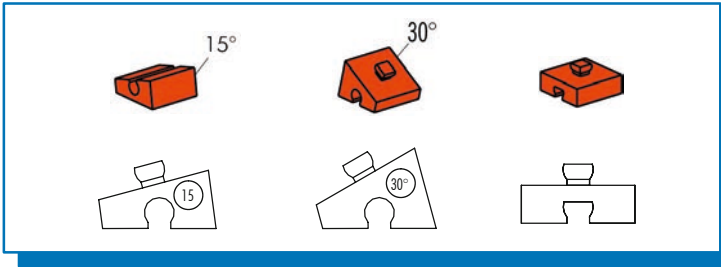
Singoli componenti
Перечень деталей
零件概览

	38 258 4 x
	38 411 1 x
	38 413 3 x
	38 414 6 x
	38 416 1 x
	38 543 2 x
	38 546 2 x
	122 641 3 x
	153 367 2 x
	156 104 1 x
	156 105 2 x
	156 106 2 x
	156 107 1 x
	156 493 1 x

Montagetipps
Tips for assembly
Tuyaux pour le montage

Montagetips
Consejos para el montaje
"Dicas" para montagem

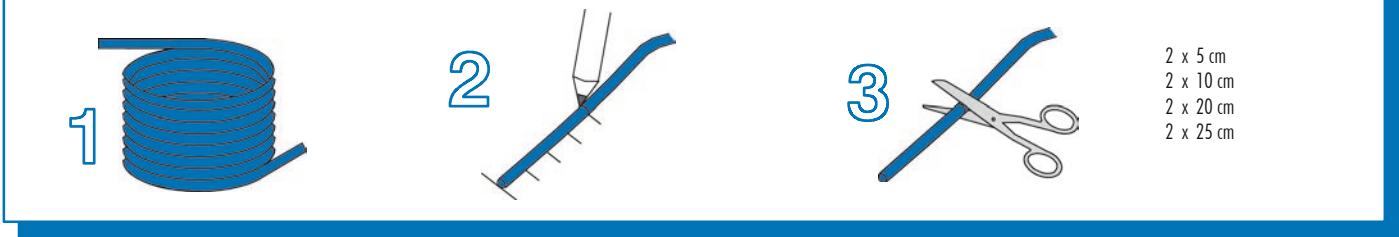
Consigli per il montaggio
Советы по сборке
装配建议



Schlauchzuschnitte
Hose cut to length
Découpes de tuyau

Slangdelen
Recortes de tubos flexibles
Recortes de mangueira

Spezzoni di tubo
Штуцеры
软管段



Sicherheitshinweise
Safety Information
Consignes de sécurité

Veiligheidsrichtlijnen
Indicaciones de seguridad
Observações sobre segurança

Informazioni per la sicurezza
Указания по технике безопасности
安全指南

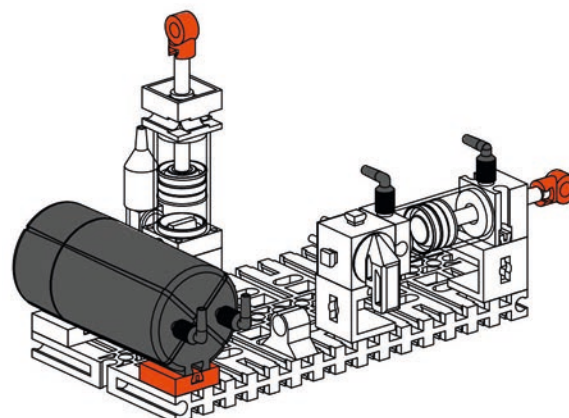
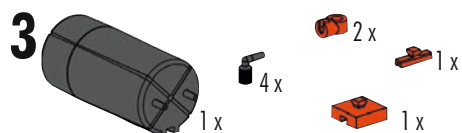
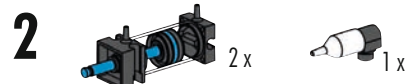
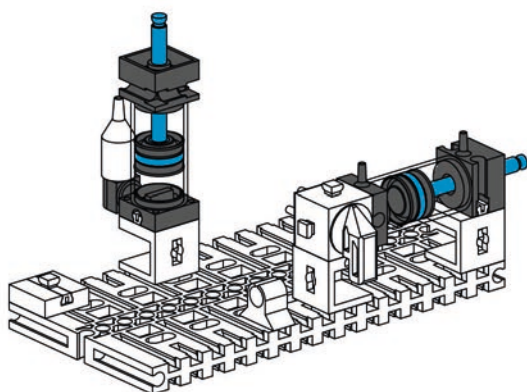
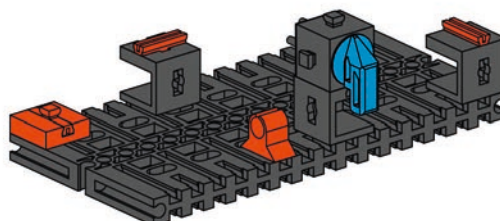
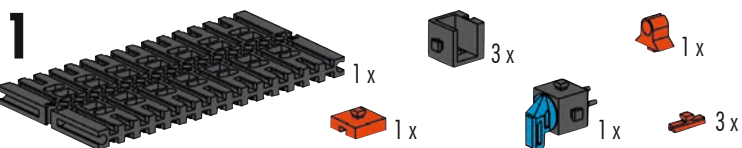
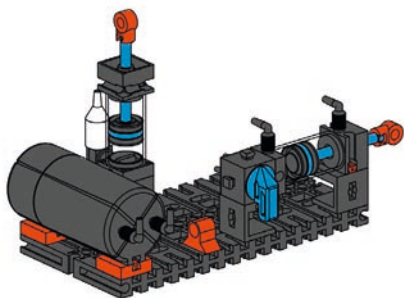
- Alle Einzelteile, insbesondere bewegliche Teile sind falls notwendig zu warten und zu reinigen.
- All components, especially moving parts, should be maintained and cleaned as necessary.
- Toutes les pièces détachées et en particulier les pièces mobiles, sont, si nécessaire, à entretenir et à nettoyer.
- Alle onderdelen, vooral de bewegende delen, kunnen, indien noodzakelijk, onderhouden en gereinigd worden.
- Es necesario limpiar y mantener en buen estado todas las diferentes piezas - especialmente las piezas móviles.
- Caso necessário, todas as peças individuais, especialmente peças móveis, tem que ser submetidas à manutenção e ser limpadas.
- Se necessario, tutti i singoli componenti, soprattutto le parti mobili, si devono eventualmente sottoporre a manutenzione e pulizia.
- Все детали, особенно подвижные, требуют ухода и чистки.
- 必要时应保养和清洁所有零件，尤指运动部件。

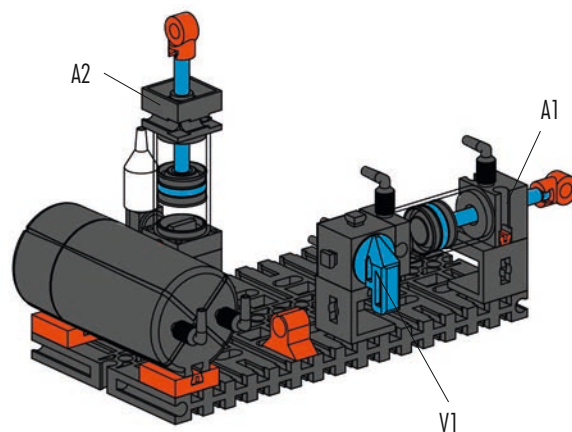


Funktionsmodell
Function model
Maquette fonctionnelle

Funciemiodel
Modelo funcional
Modelo funcional

Modello di funzionamento
Действующая модель
功能模型

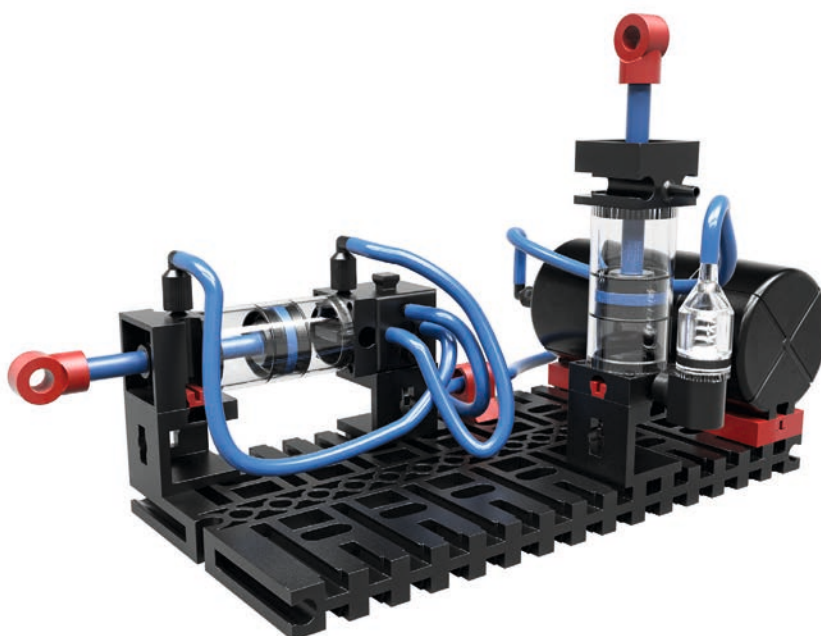
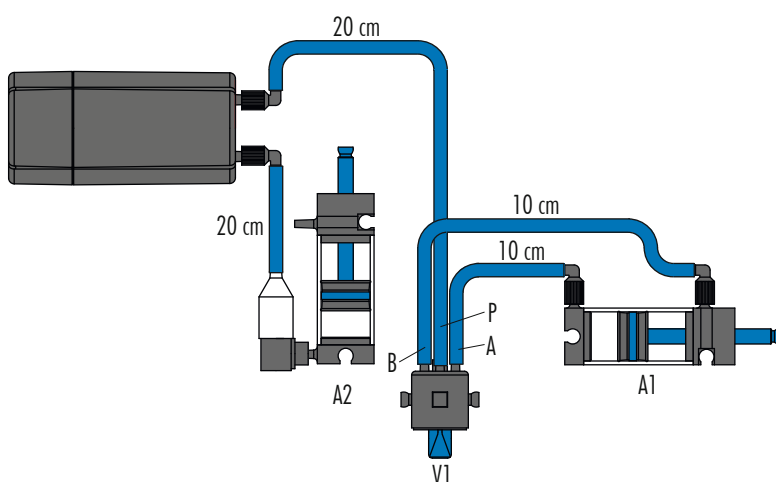


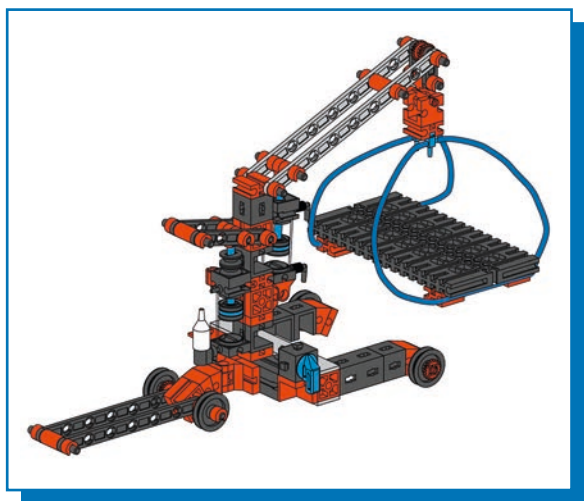


Schlauchanschlussplan
Air line layout plan
Plan de raccordement de conduits

Aansluitschema van slang
Racor de empalme
Plano de conexão de mangueira

Schema di allacciamento tubi
Схема подключения шлангов
软管连接图



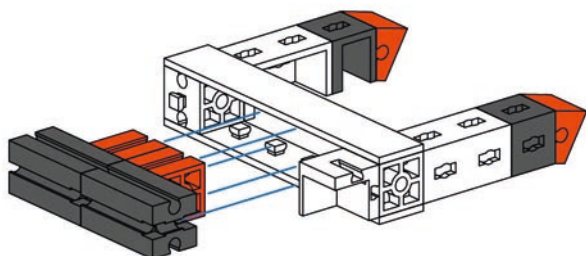
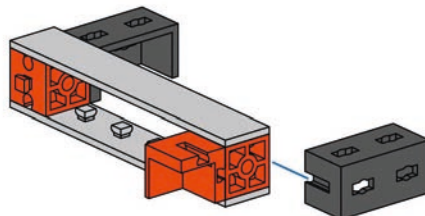


Werkstattkran
Workshop crane
Grue d'atelier

Werkplaatskraan
Grúa de taller
Guincho para oficina

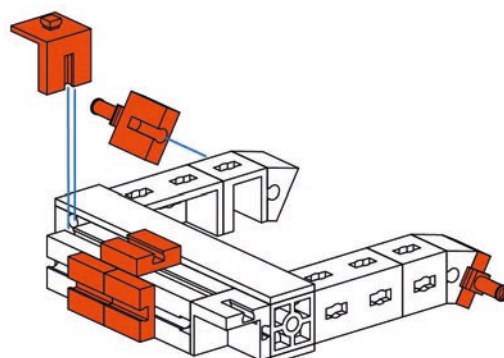
Gru da officina
Цеховой кран
车间吊机

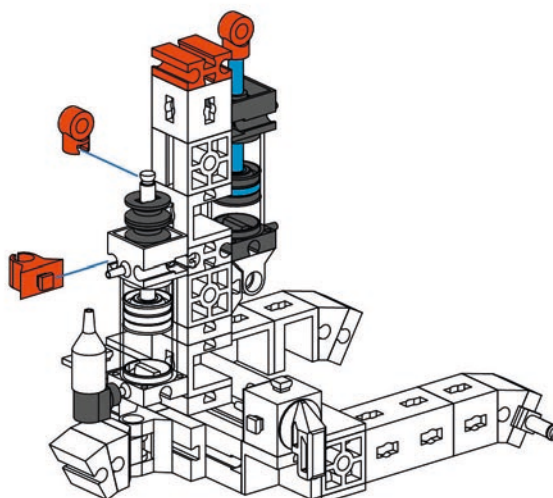
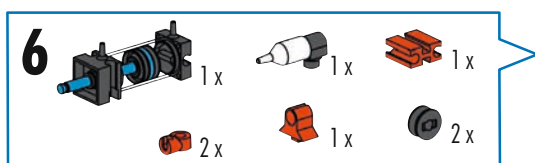
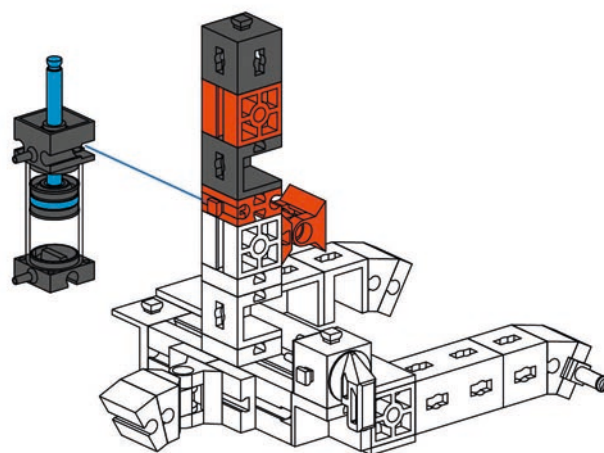
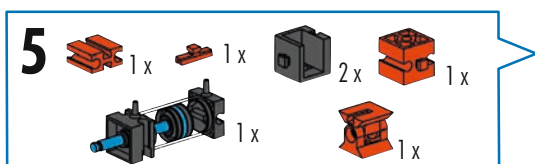
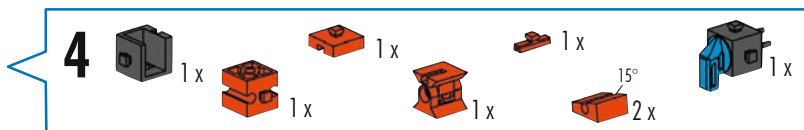
1  2 x  2 x  2 x  1 x

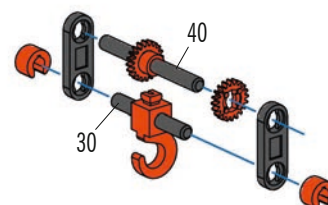
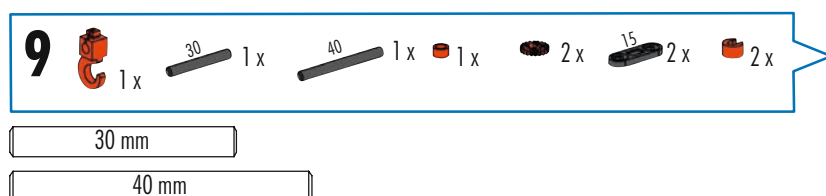
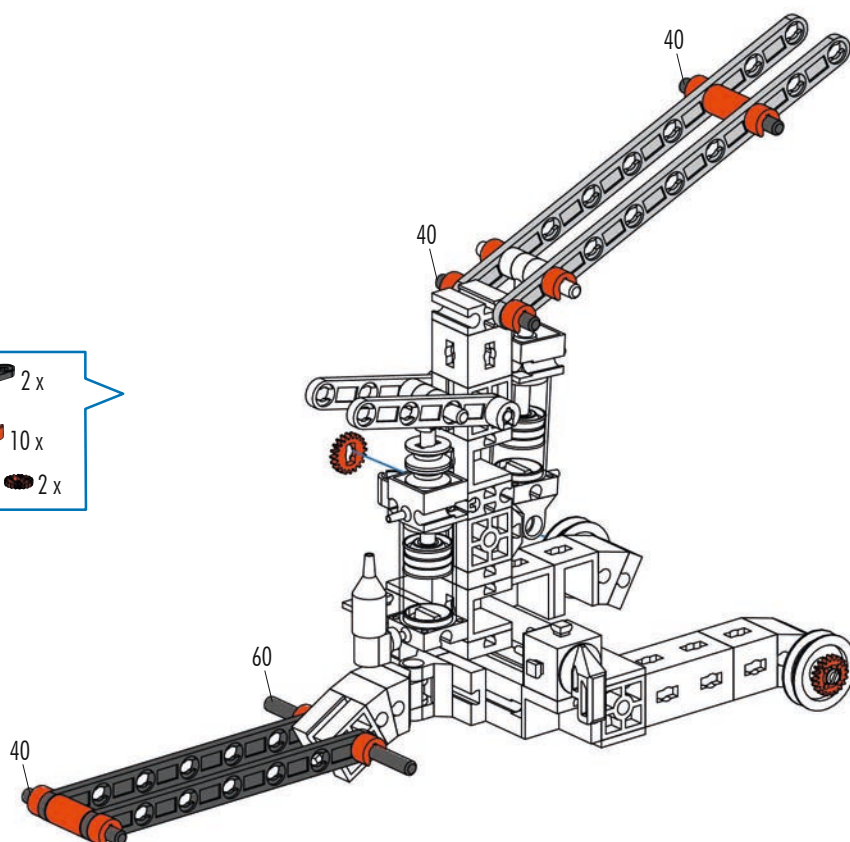
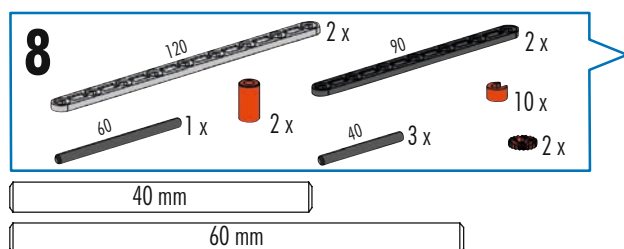
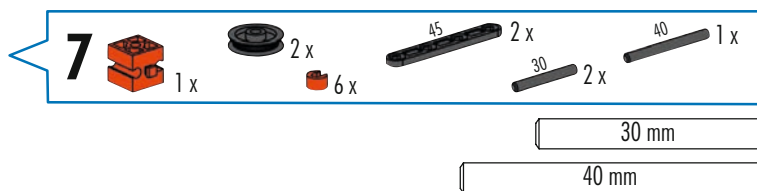
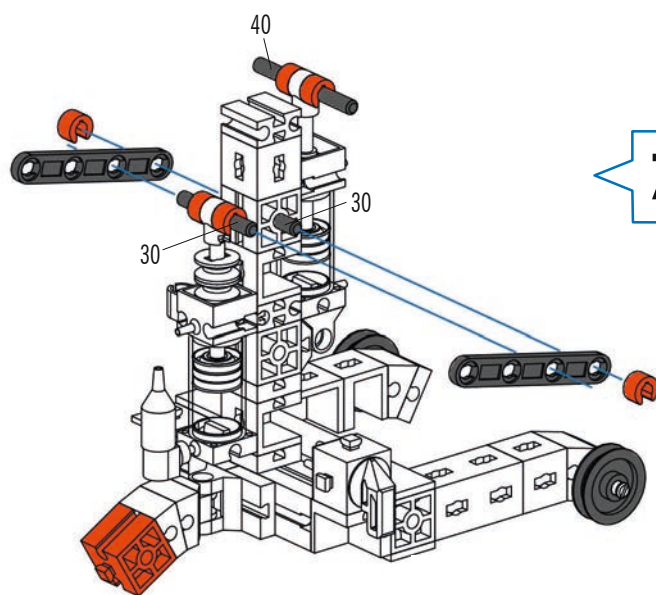


2  2 x  2 x  2 x  2 x ^{30°}

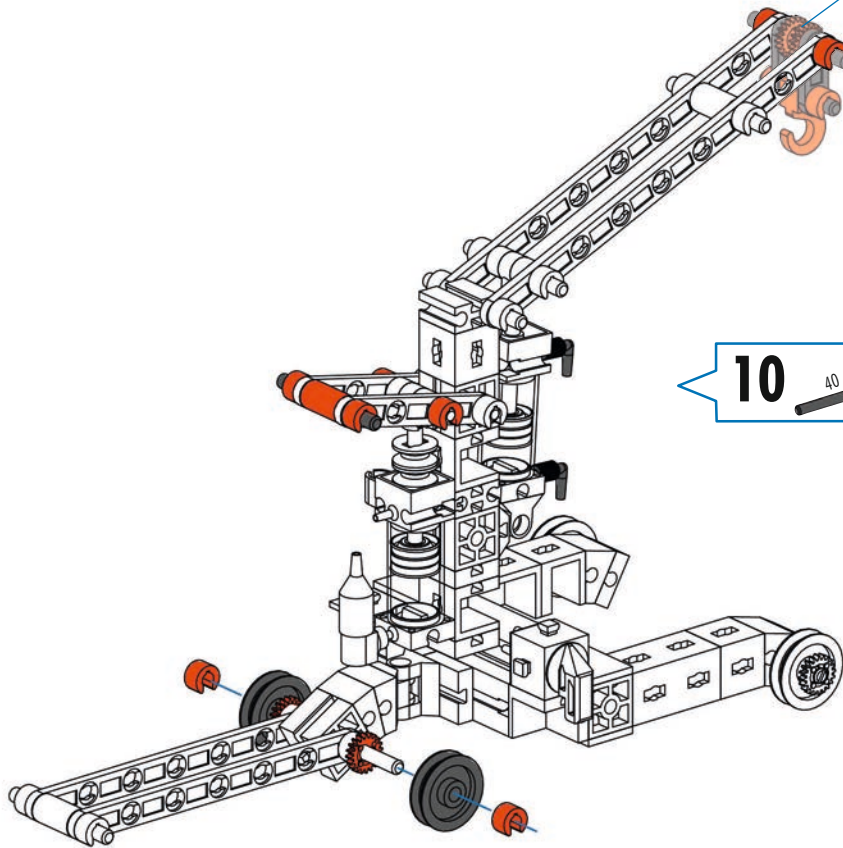
3  3 x  2 x  1 x







9

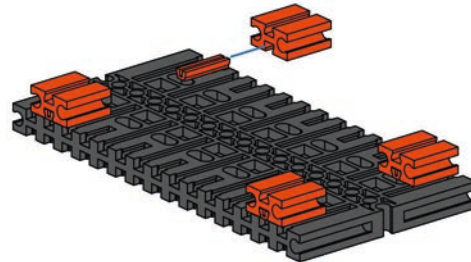


10

- 40 1 x
 - 8 x
 - 2 x
 - 2 x
 - 1 x
 - 2 x
- 40 mm

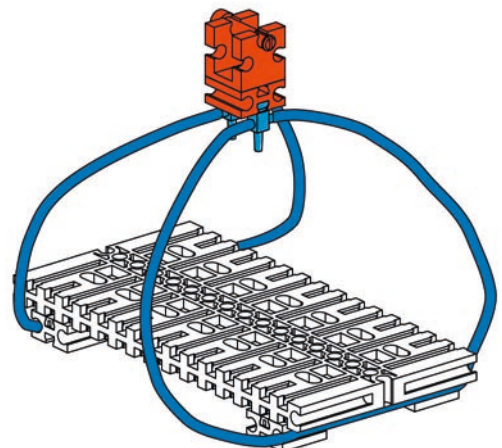
11

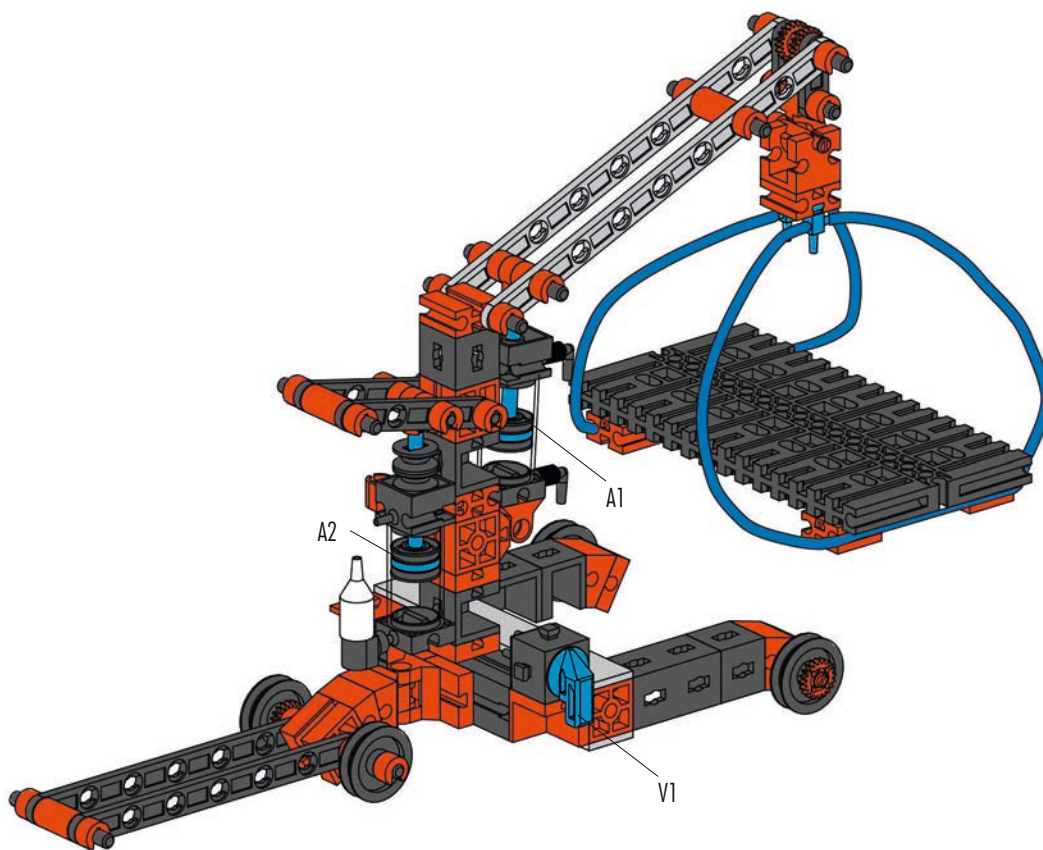
- 1 x
- 4 x
- 4 x



12

- 1 x
- 1 x
- 1 x
- 2 x
- 25 cm
- 2 x

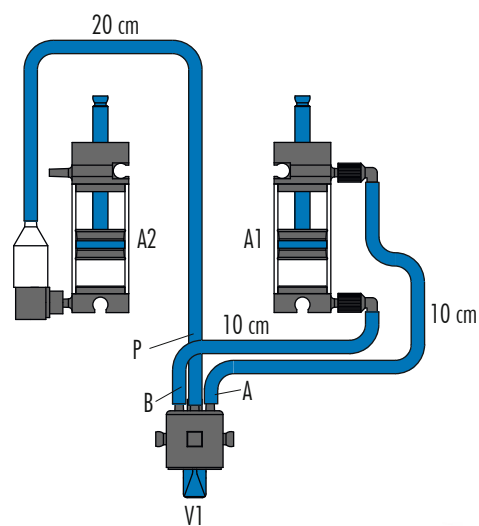


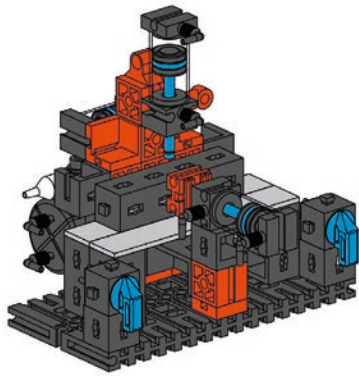


Schlauchanschlussplan
Air line layout plan
Plan de raccordement de conduits

Aansluitschema van slang
Racor de empalme
Plano de conexão de mangueira

Schema di allacciamento tubi
Схема подключения шлангов
软管连接图

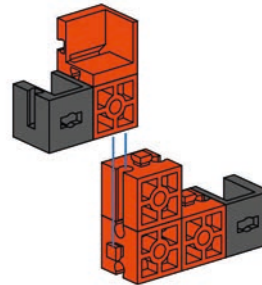
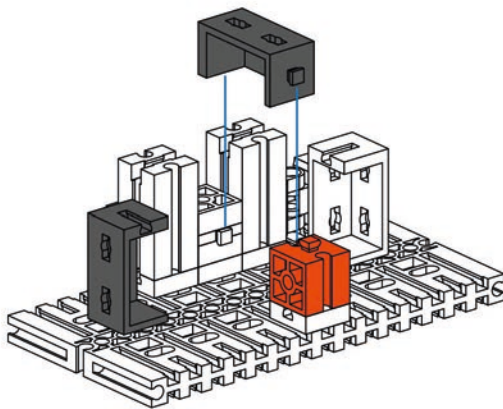
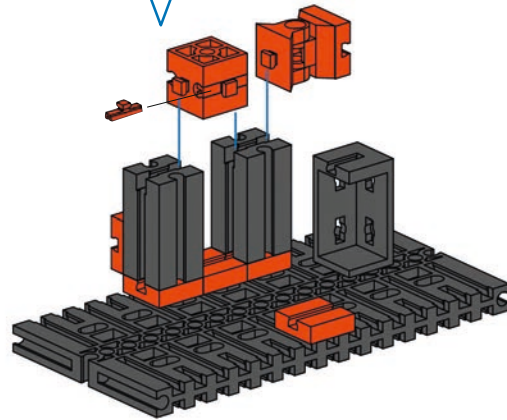
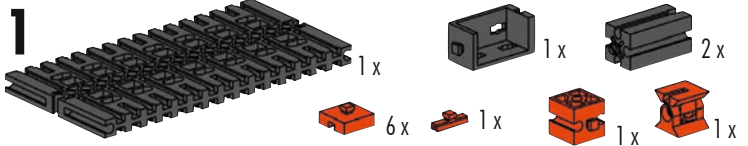




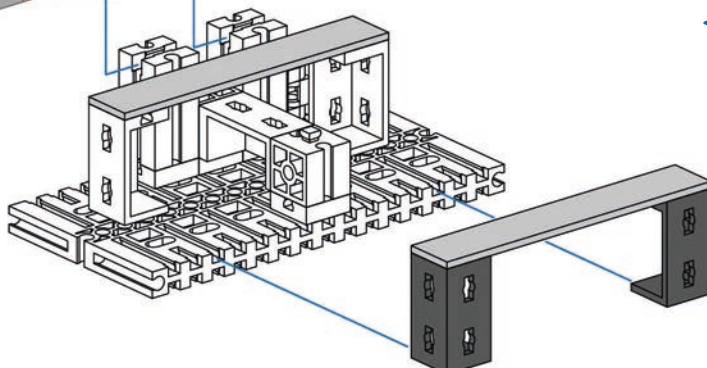
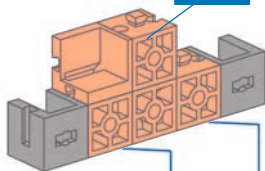
Stanzmaschine
Punch press
Découpeuse

Stansmachine
Punzonadora
Máquina de punchar

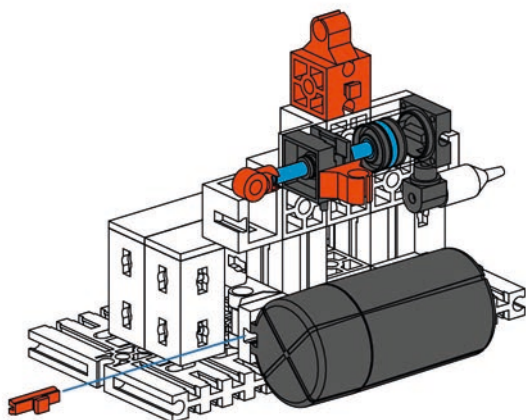
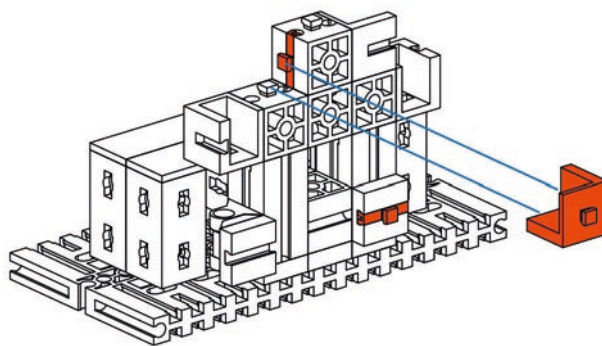
Fustellatrice
Штамповочная машина
冲床

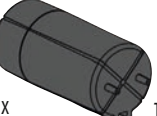
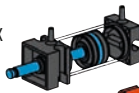


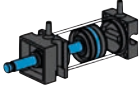
3

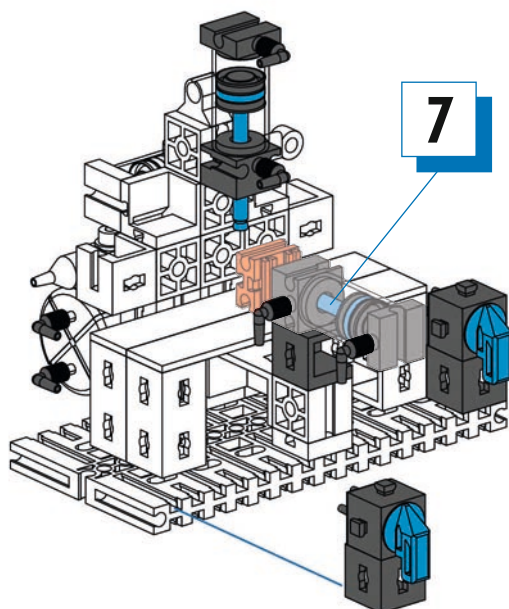
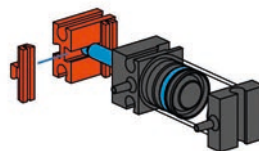


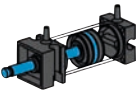
5  2x  1x

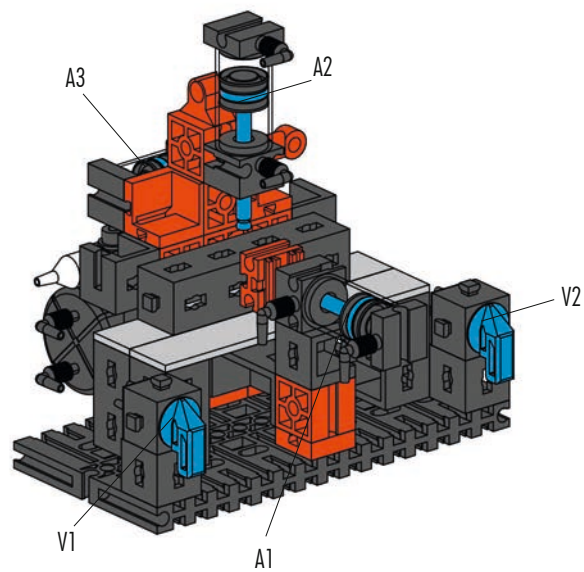


6  1x  1x  1x  1x  1x  1x  2x

7  1x  1x  2x



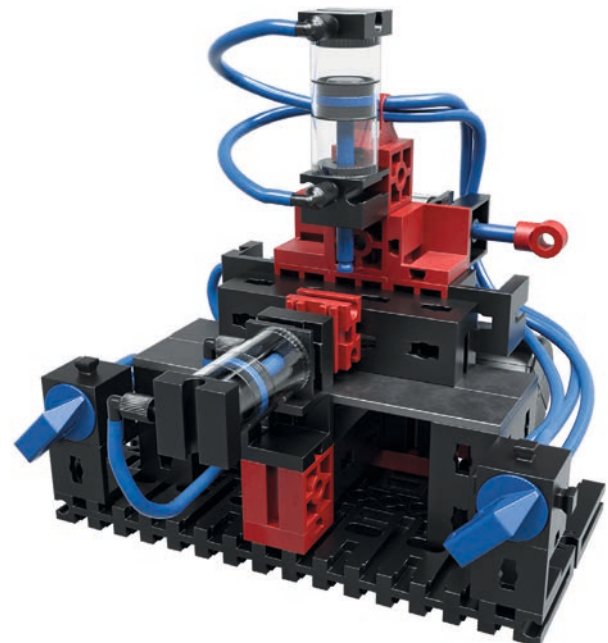
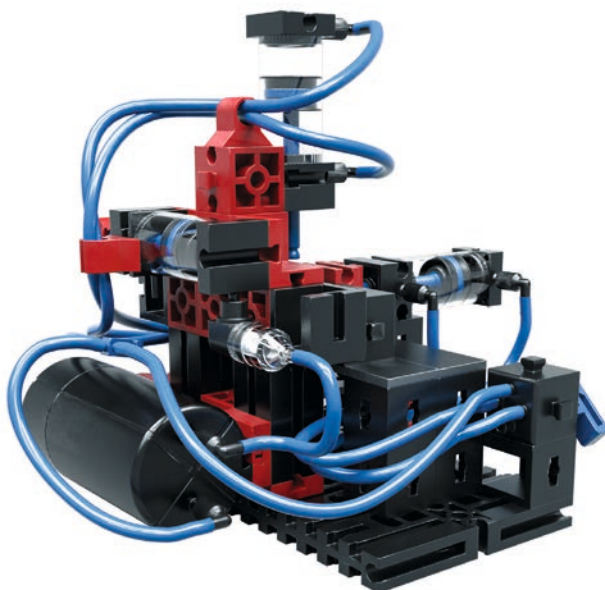
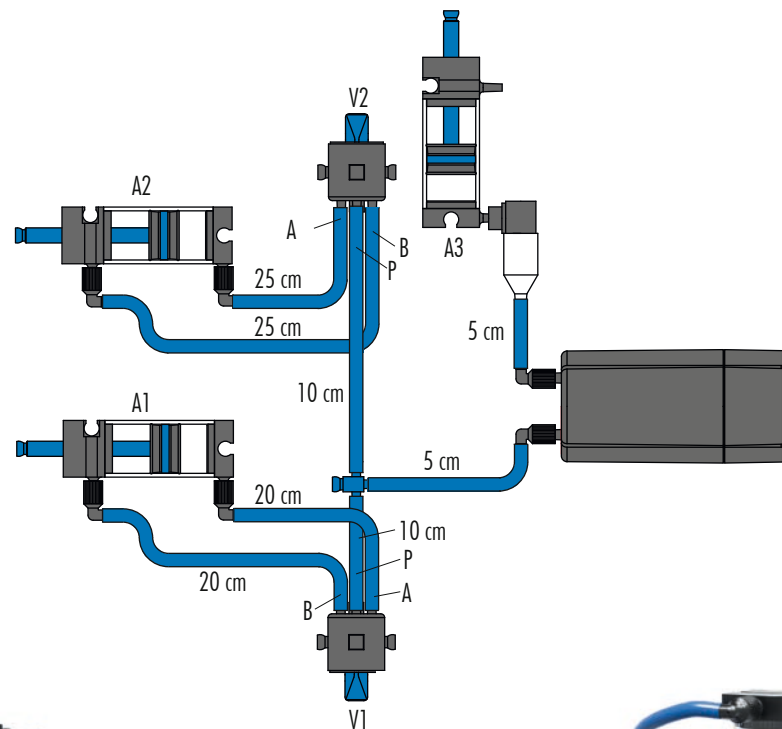
8  2x  3x  6x  1x

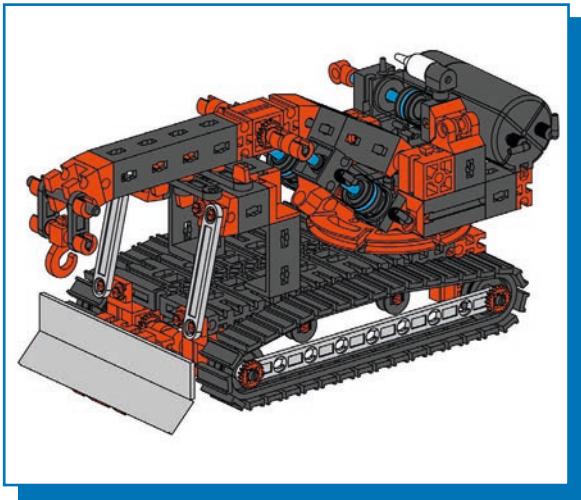


Schlauchanschlussplan
Air line layout plan
Plan de raccordement de conduits

Aansluitschema van slang
Racor de empalme
Plano de conexão de mangueira

Schema di allacciamento tubi
Схема подключения шлангов
软管连接图

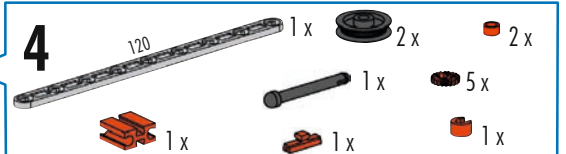
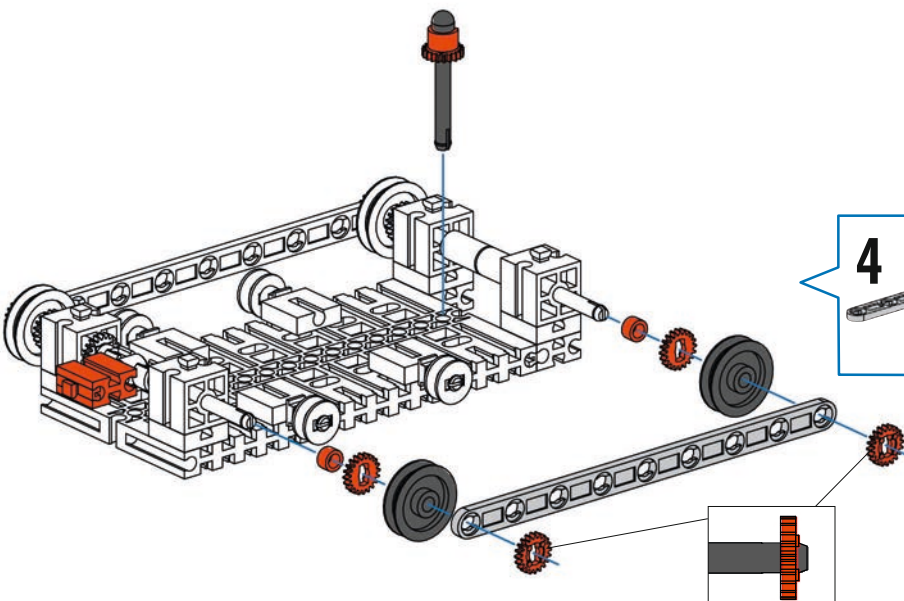
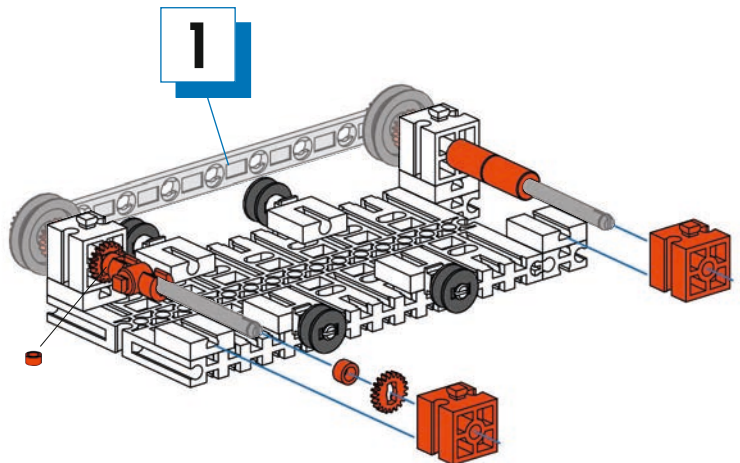
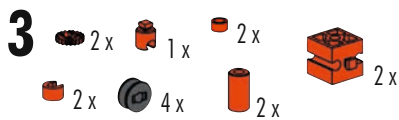
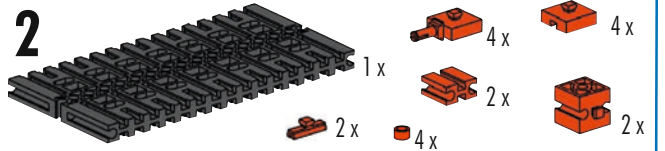
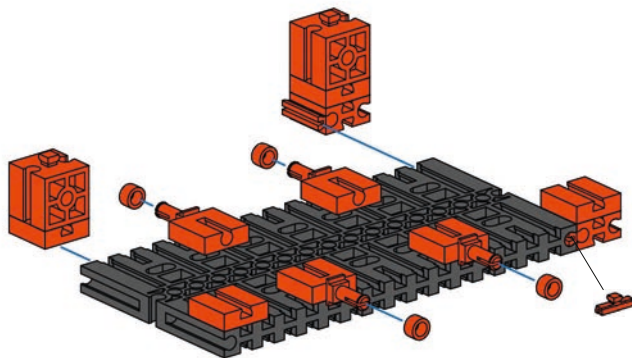
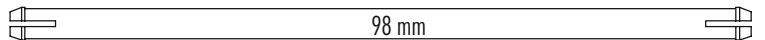
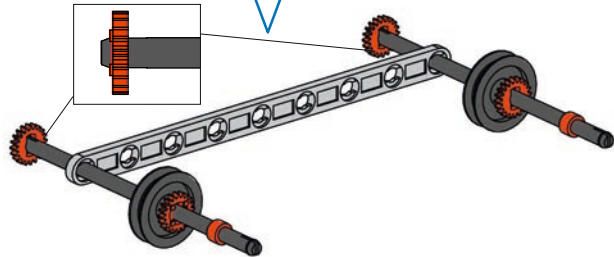
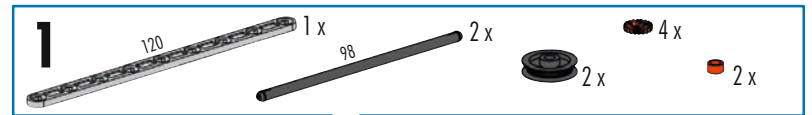


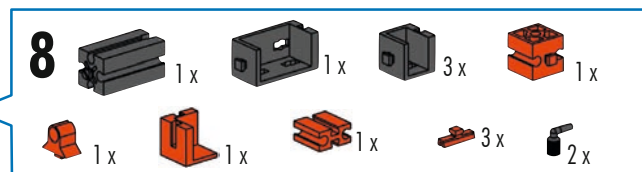
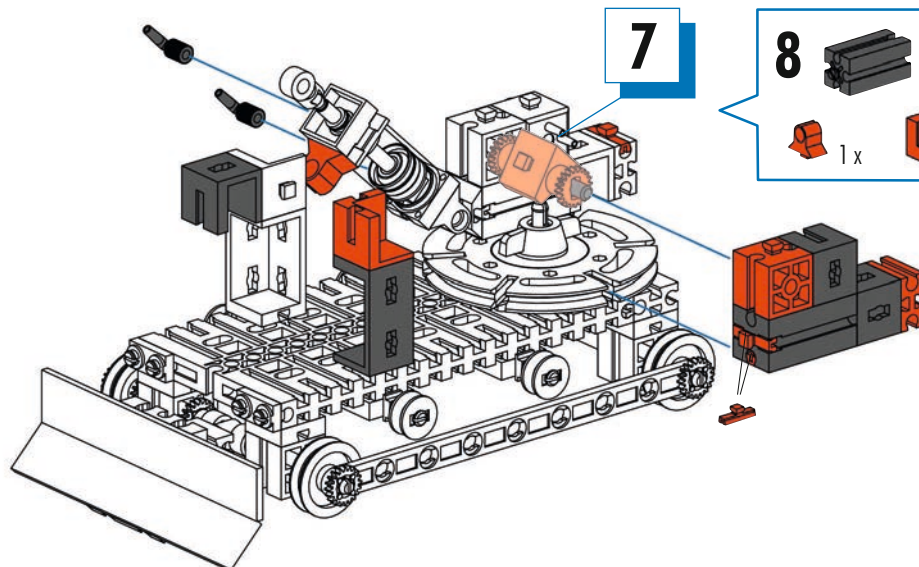
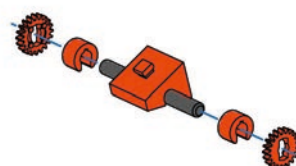
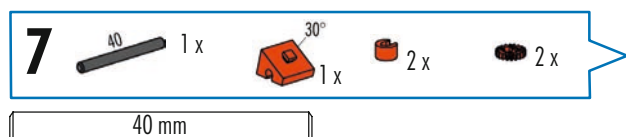
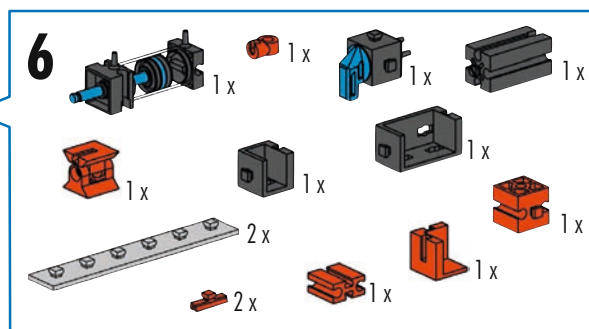
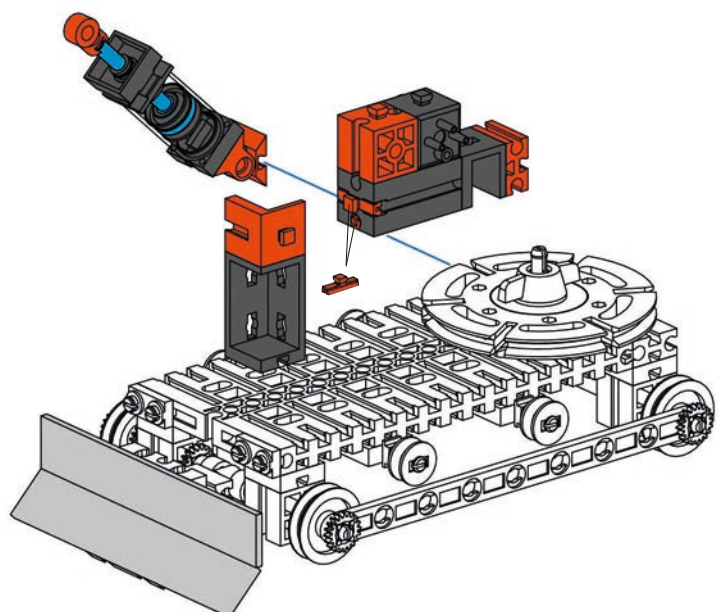
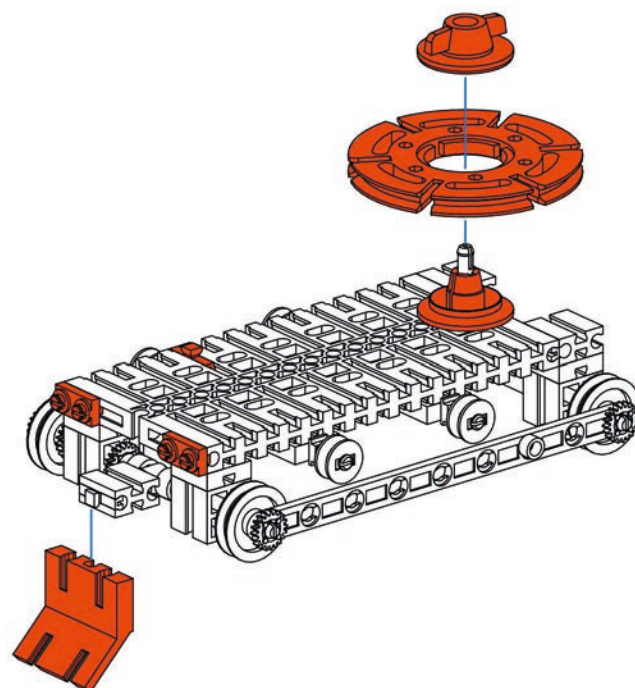


Bergungsraupe
Track mounted recovery
vehicle
Chenille de sauvetage

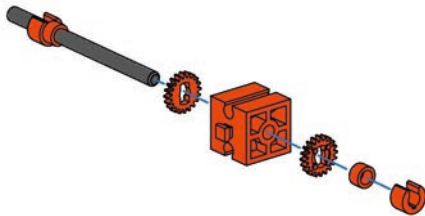
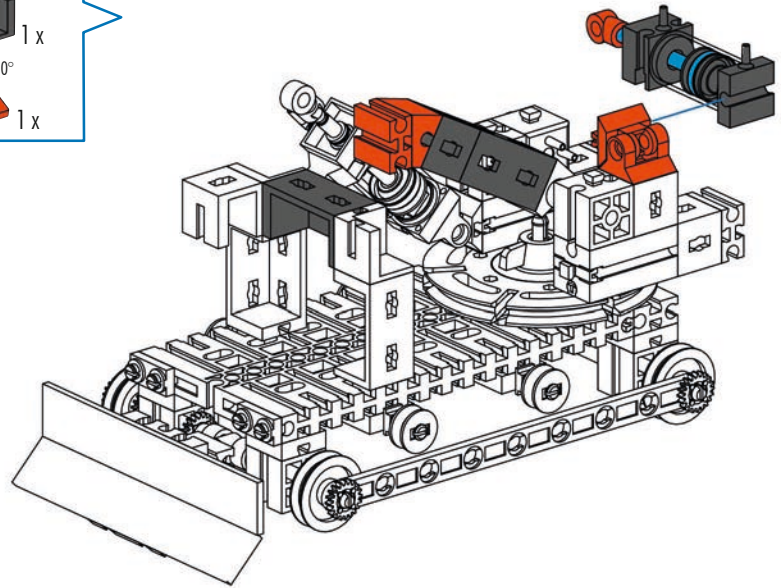
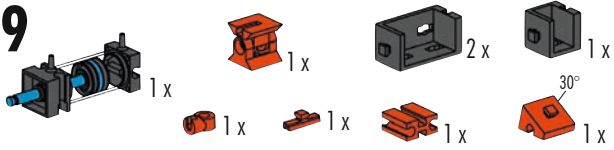
**Bergingsvoertuig op
rupsbanden**
Oruga de salvamento
Lagarta de salvamento

Cingolato di salvataggio
Спасательный
трактор
履带式抢险车





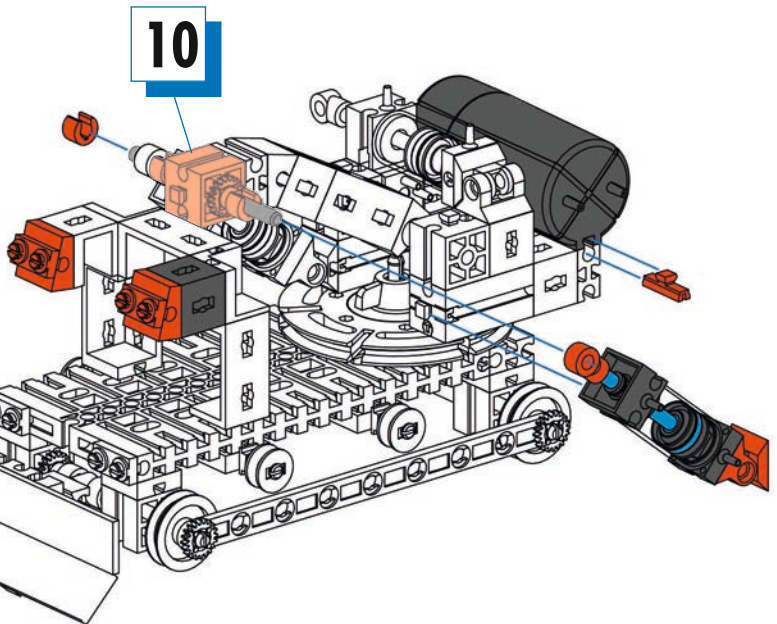
9



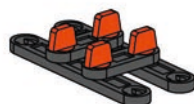
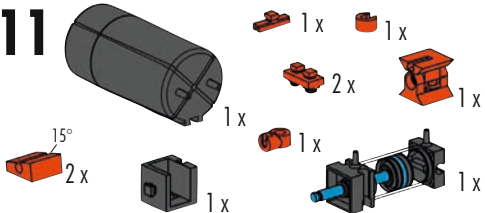
10



60 mm



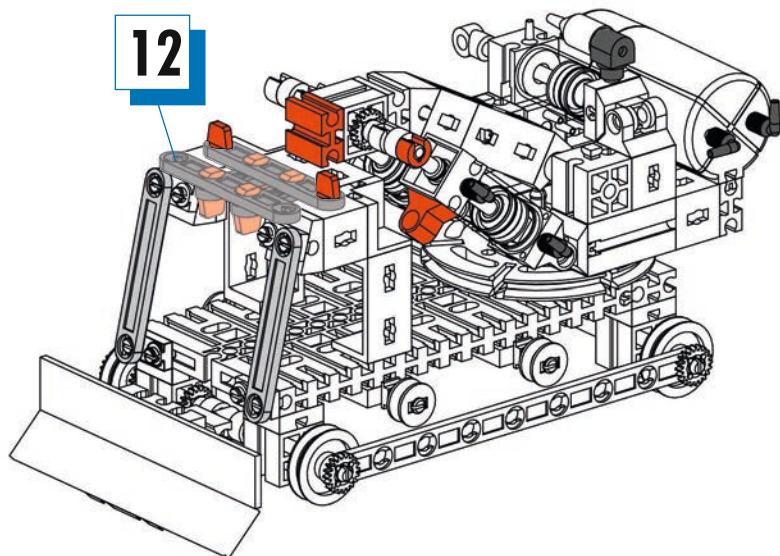
11



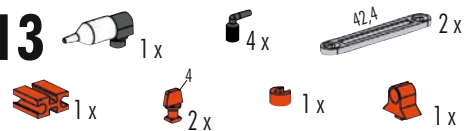
12



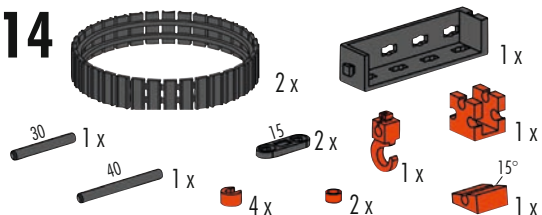
12



13

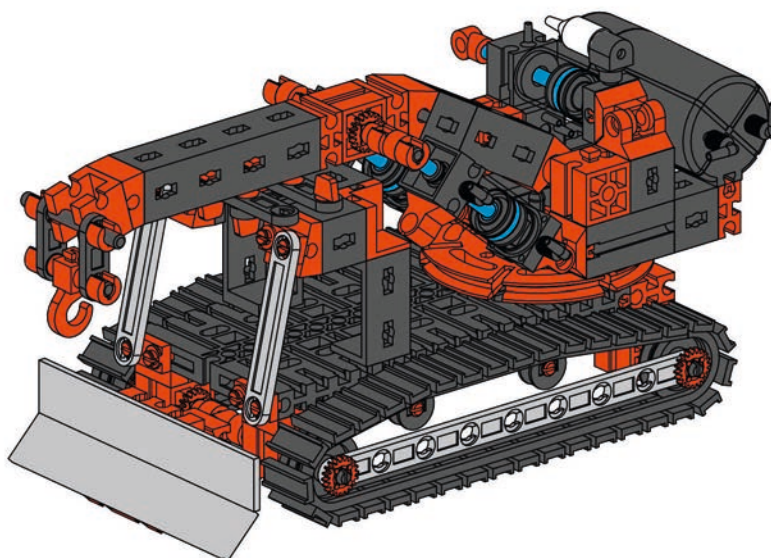
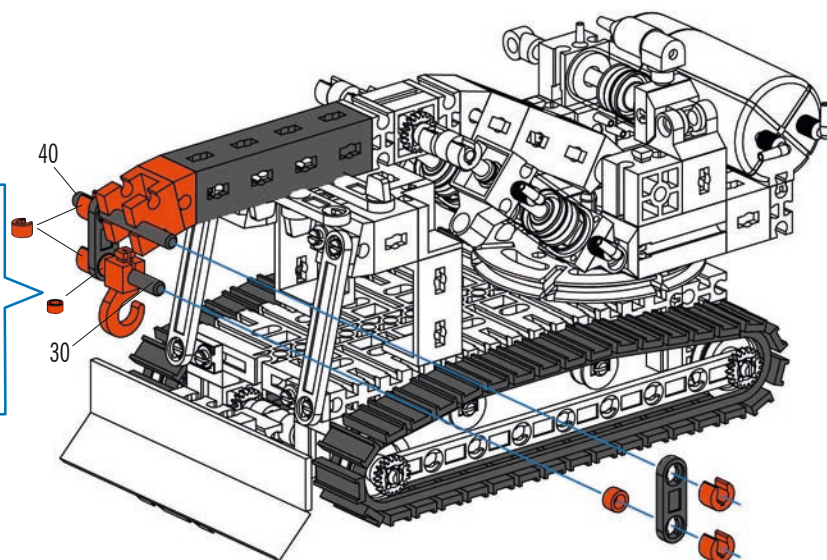


14

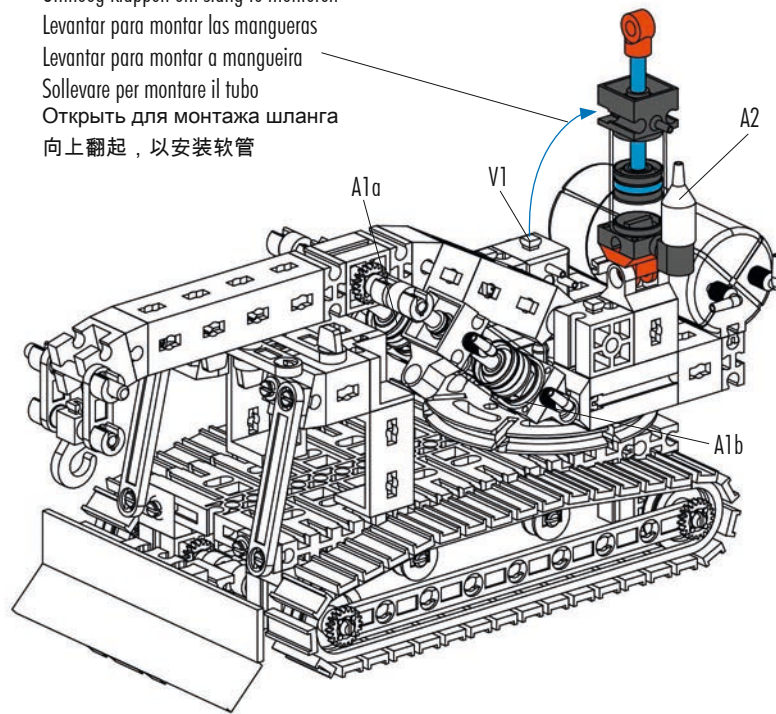


30 mm

40 mm



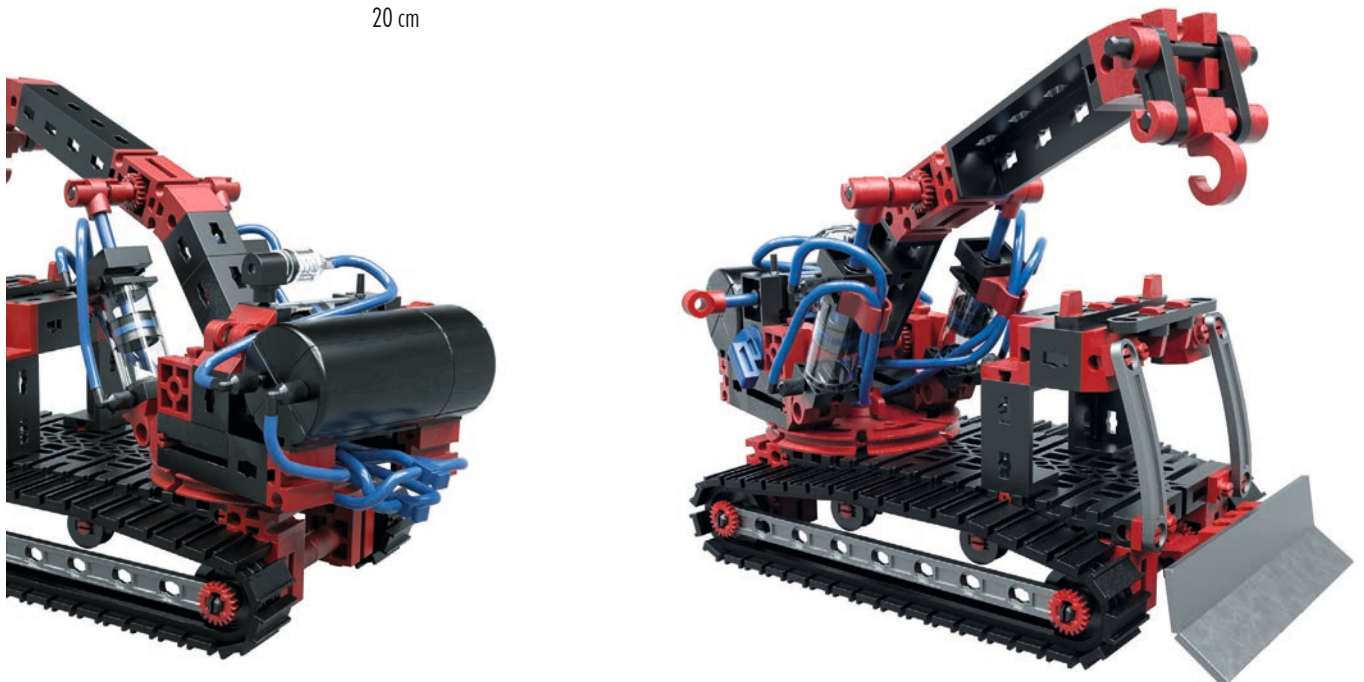
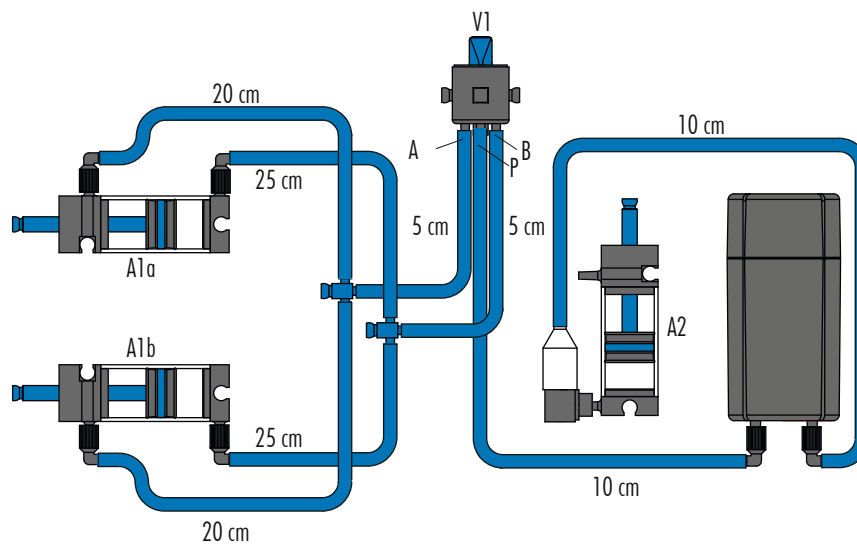
Hochklappen zur Schlauchmontage
 Fold up to install hose
 Replier vers le haut pour monter le tuyau
 Omhoog klappen om slang te monteren
 Levantar para montar las mangueras
 Levantar para montar a mangueira
 Sollevare per montare il tubo
 Открыть для монтажа шланга
 向上翻起，以安装软管

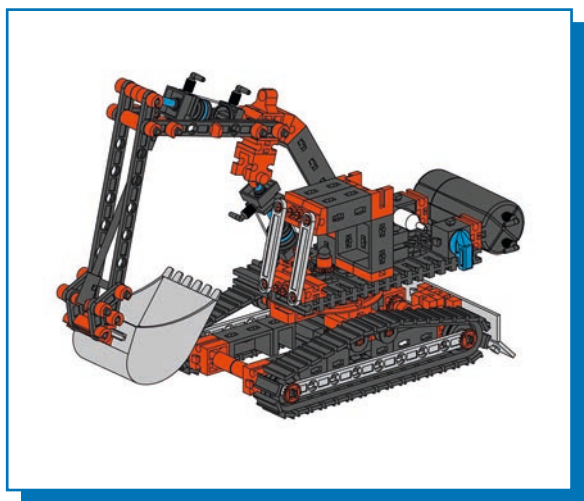


Schlauchanschlussplan
Air line layout plan
Plan de raccordement de conduits

Aansluitschema van slang
Racor de empalme
Plano de conexão de mangueira

Schema di allacciamento tubi
Схема подключения шлангов
软管连接图

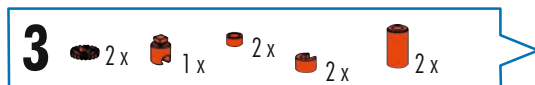
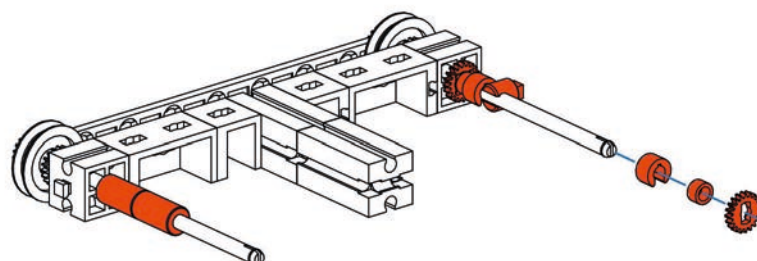
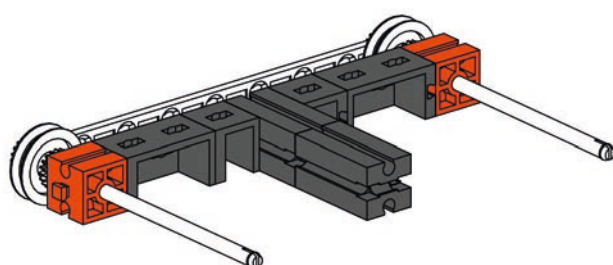
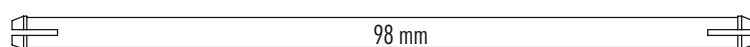
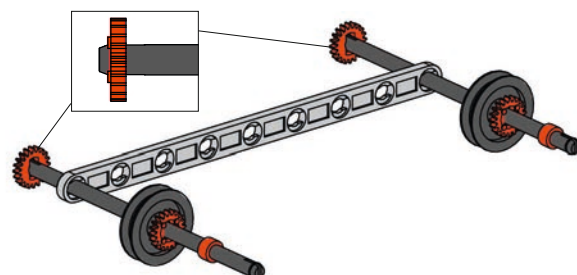
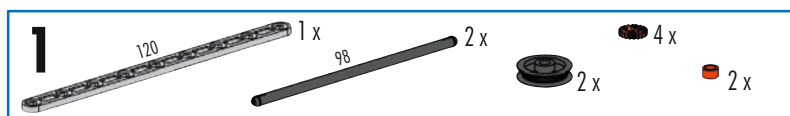


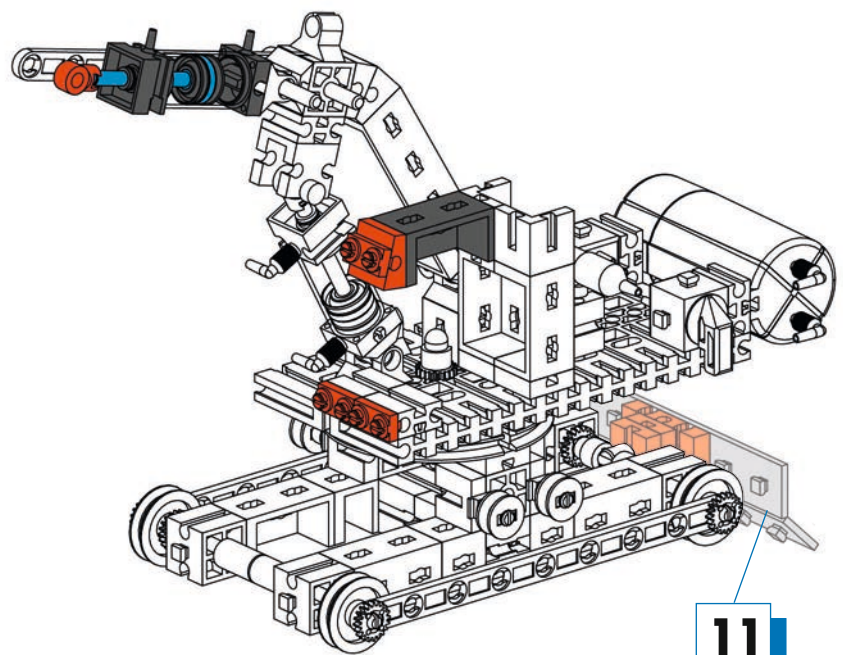
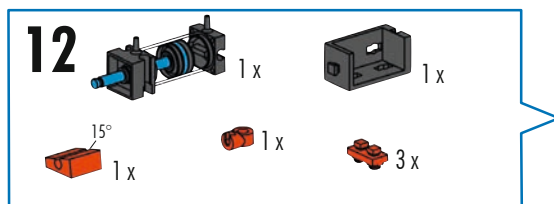
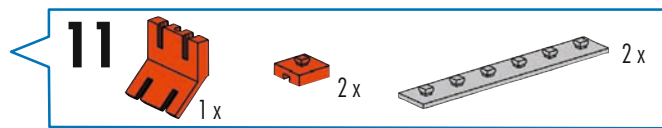
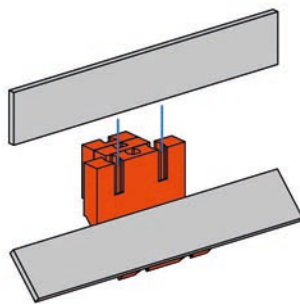
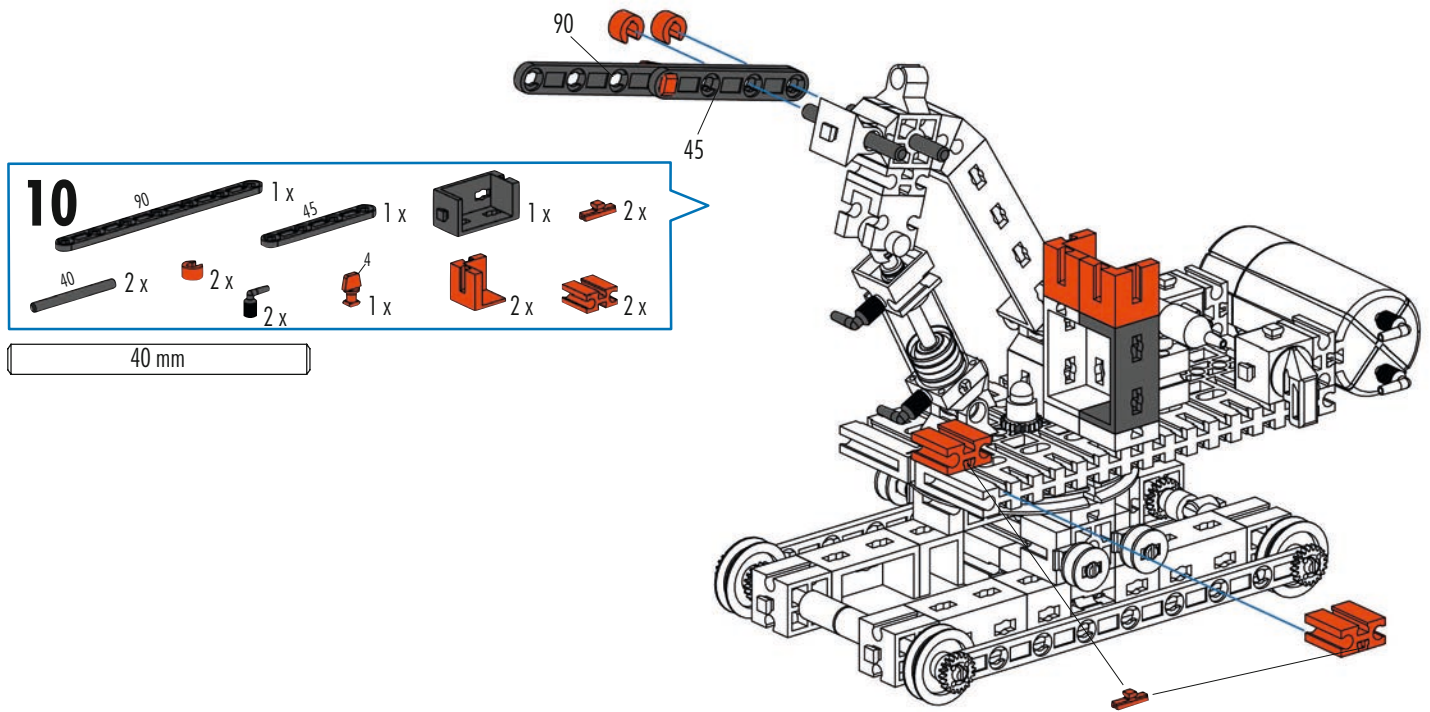


Bagger
Excavator
Pelle

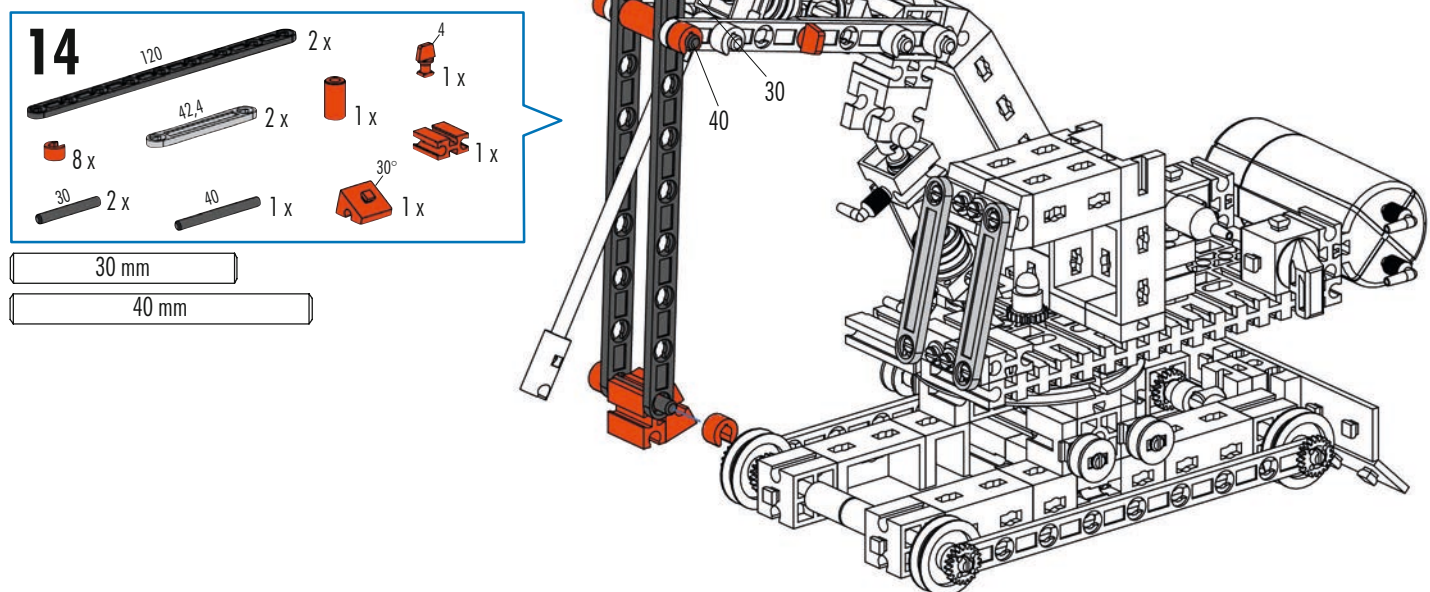
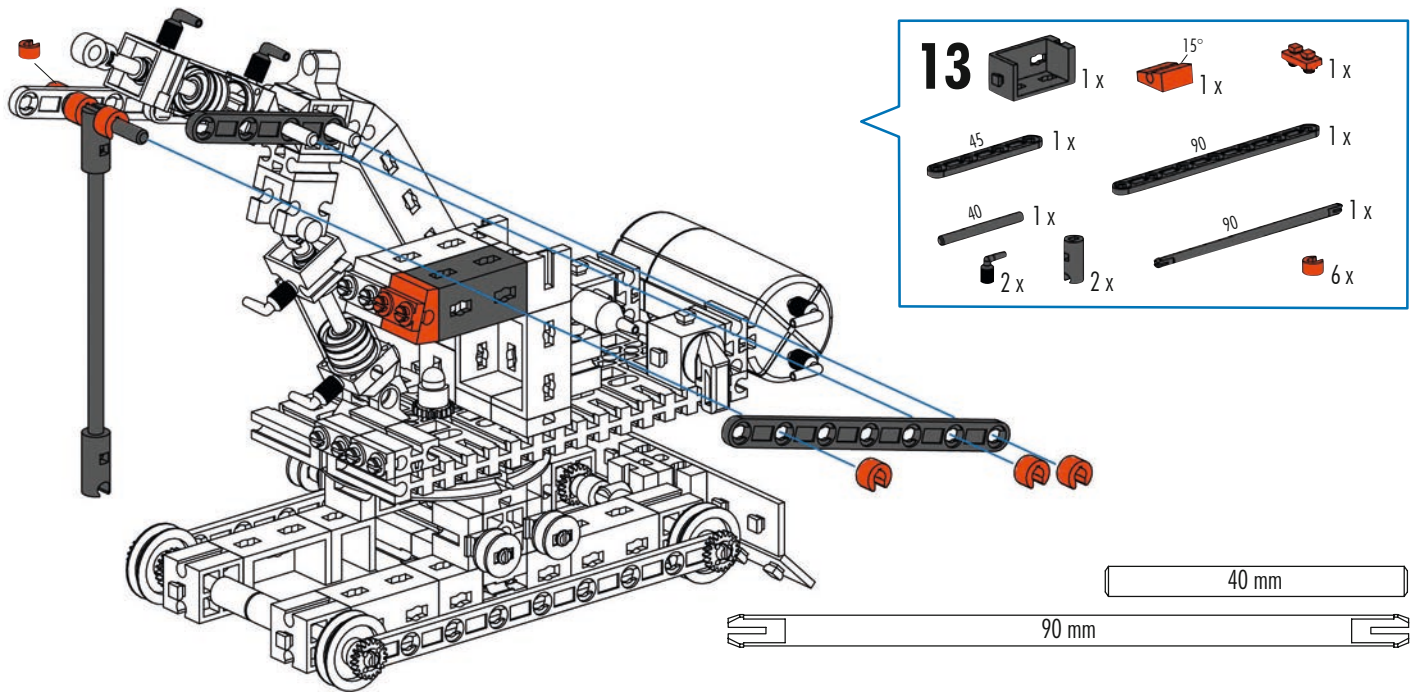
Graafmachine
Excavadora
Escavadeira

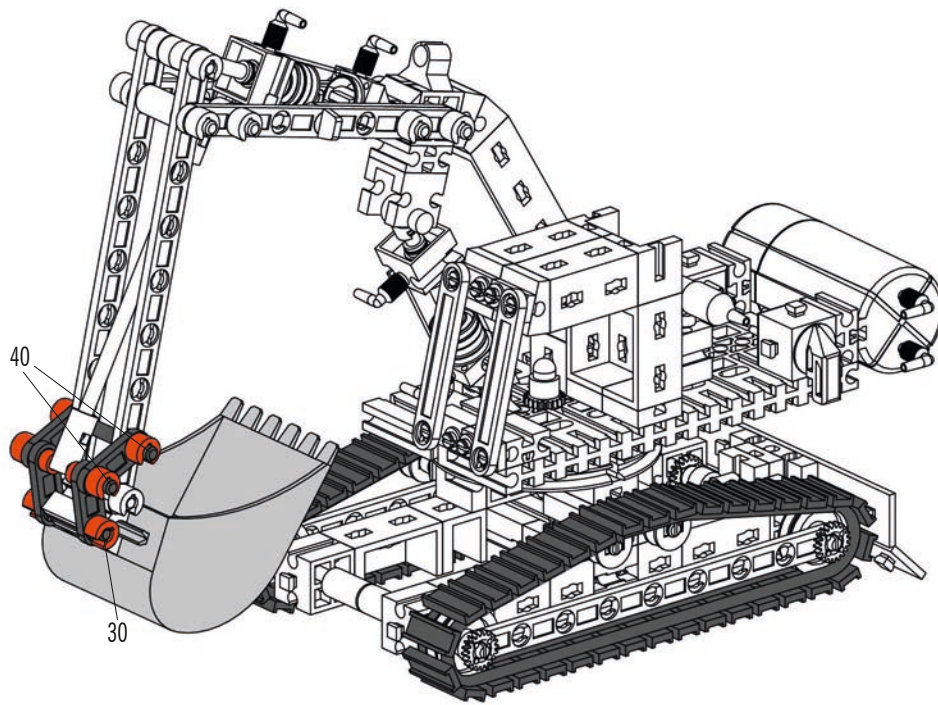
Escavatore
Экскаватор
挖掘机





11

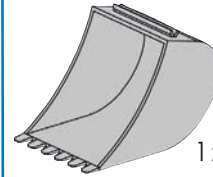




15



2 x



1 x



4 x



2 x



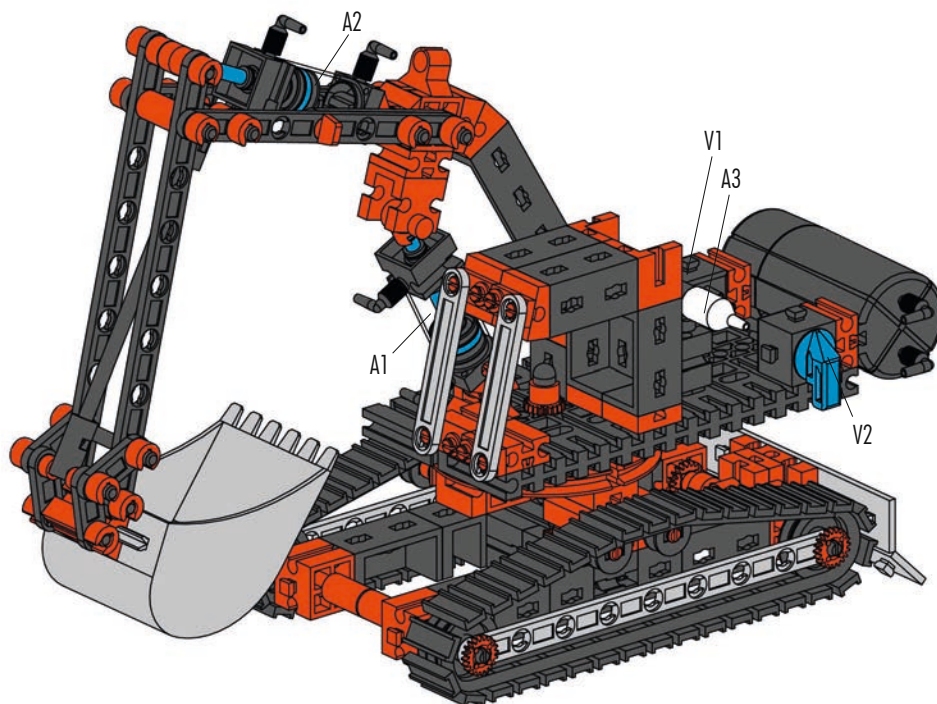
6 x



1 x



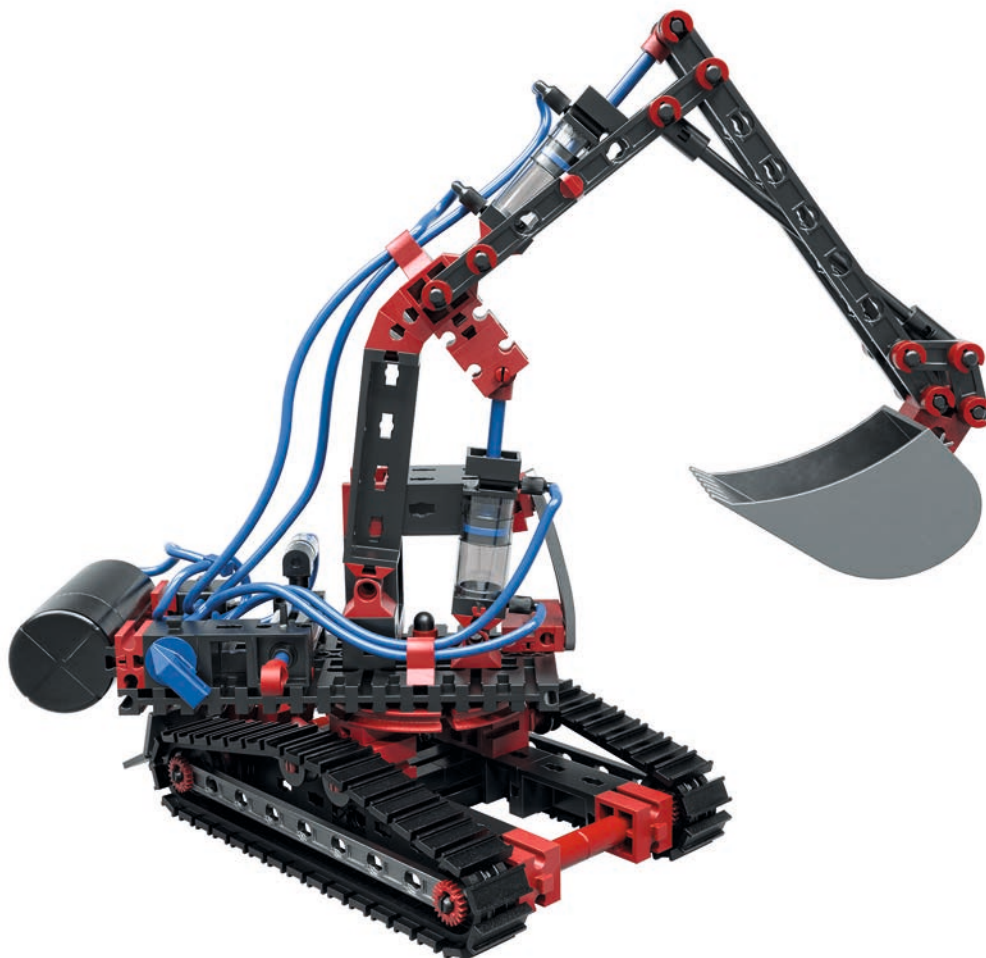
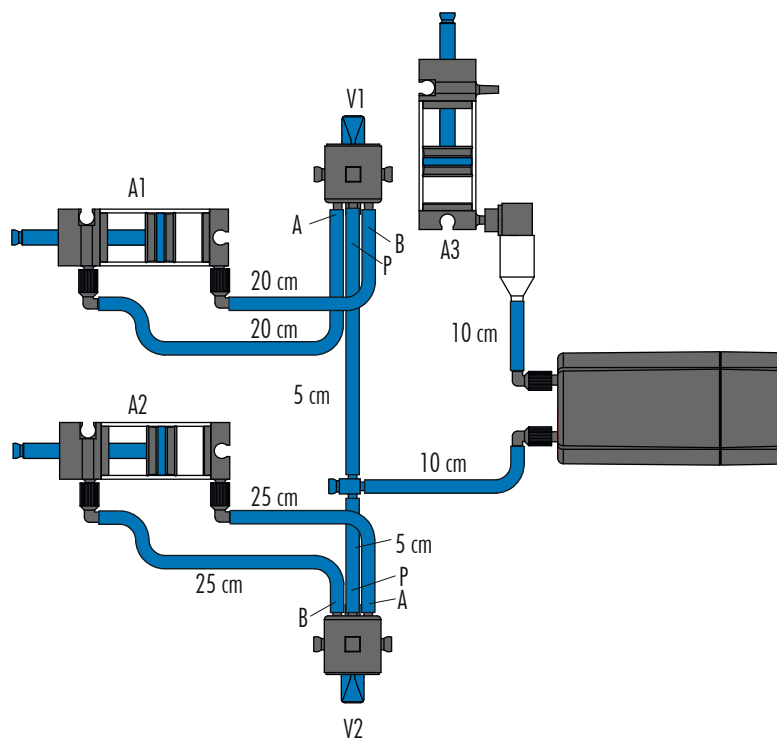
2 x



Schlauchanschlussplan
Air line layout plan
Plan de raccordement de conduits

Aansluitschema van slang
Racor de empalme
Plano de conexão de mangueira

Schema di allacciamento tubi
Схема подключения шлангов
软管连接图





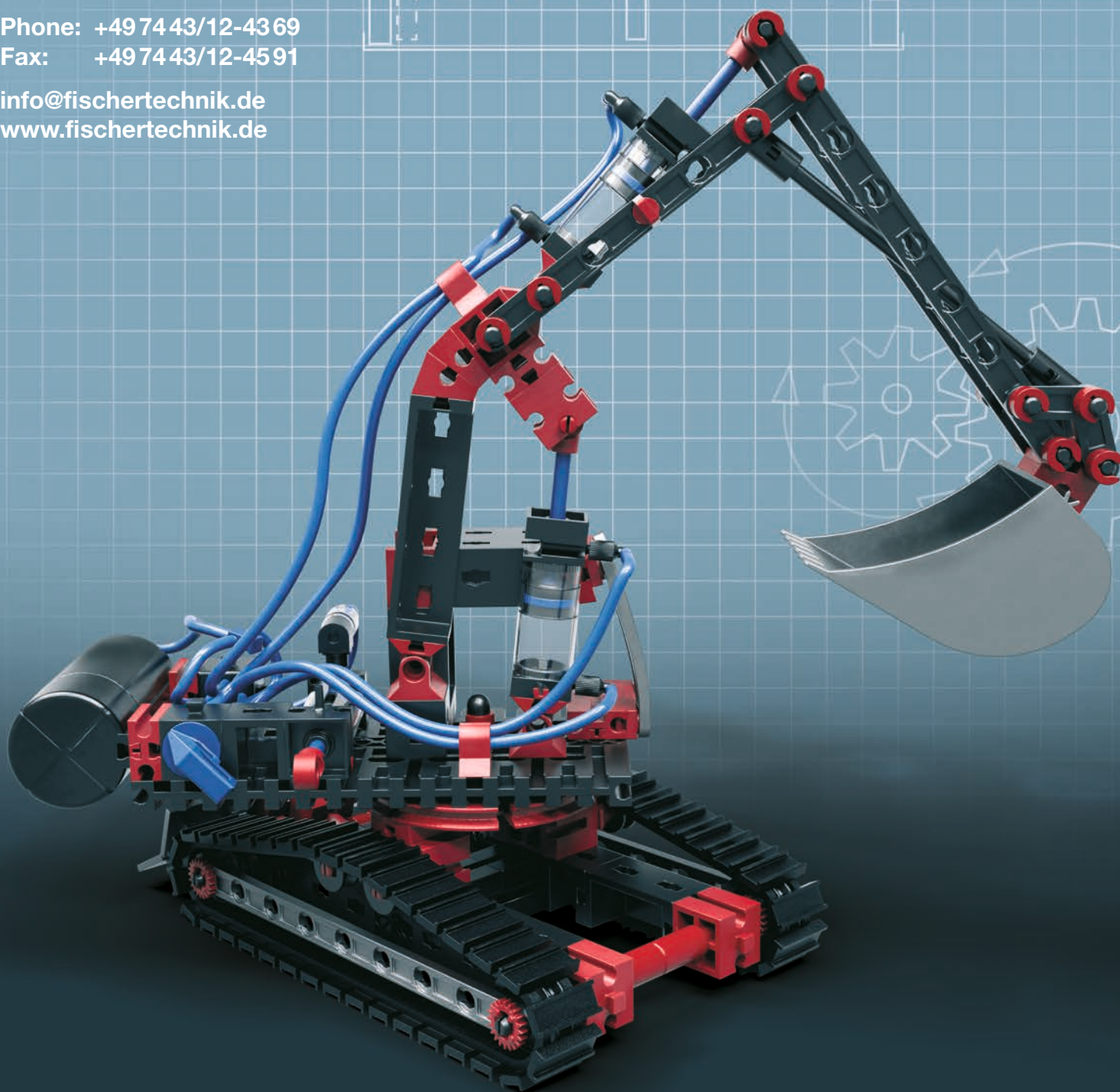
fischertechnik 

PROFI

fischertechnik GmbH
Klaus-Fischer-Str. 1
72178 Waldachtal
Germany

Phone: +49 74 43/12-43 69
Fax: +49 74 43/12-45 91

info@fischertechnik.de
www.fischertechnik.de



156848 · 03/21 · Co · Printed in Germany · Technische Änderungen vorbehalten · Subject to technical modifications

Pneumatic Power

5 MODELS